



# HAMBOORG.CITY

Δωρεάν πλατφόρμα για αλλοδαπούς στη Γερμανία

- ✓ Βοηθός 24/7 στη δική σας γλώσσα
- ✓ Υπενθυμίσεις προθεσμιών
- ✓ Σαρωτής επίσημων εγγράφων
- ✓ Υπολογιστές παροχών

**hamboorg.city — είναι και θα παραμείνει ΔΩΡΕΑΝ**

## Γερμανική Κουλτούρα και Bräuche — Τι θα πρέπει να ξέρουν οι Νεοφερμένοι

Πρακτική εξέταση των γερμανικών πολιτιστικών ιδιοτεροτήτων, Feiertage, κανόνων καθημερινής ζωής και κοινωνικών συμβάσεων για νεοφερμένους.

**Deutsche Begriffe:** Feiertage | Bräuche | Karneval | Weihnachten | Ostern | Sonntagsruhe | Pünktlichkeit

## Κατανόηση της Γερμανίας — Περισσότερα από απλές διαδικασίες

Όταν μεταφερθείτε στη Γερμανία, θα ανακαλύψετε γρήγορα: Εκτός από τη γλώσσα και τη γραφειοκρατία, υπάρχουν πολλές **πολιτιστικές ιδιαιτερότητες** που διαμορφώνουν την καθημερινή ζωή. Κάποιες από αυτές ρυθμίζονται νόμιμα (όπως η Sonntagsruhe), ενώ άλλες είναι άγραφοι κανόνες (όπως η Pünktlichkeit). Αυτό το άρθρο σας δίνει μια πρακτική επισκόπηση.

## Feiertage στη Γερμανία

Στη Γερμανία υπάρχουν **9 εθνικές αργίες** και ανάλογα με το Land **πρόσθετες περιφερειακές αργίες**. Στις Feiertage, τα καταστήματα, τα γραφεία και τις περισσότερες επιχειρήσεις **κλείνουν**.

### Εθνικές Feiertage (2026)

Ημερομηνία	Feiertag	Εξήγηση
<b>1 Ιανουαρίου</b>	Πρωτοχρονιά	Αρχή νέου έτους

Ημερομηνία	Feiertag	Εξήγηση
<b>Κινητή (Μάρτιος/Απρίλιος)</b>	Karfreitag	Παρασκευή πριν από το Πάσχα — ήσυχη αργία
<b>Κινητή</b>	Δευτέρα Πάσχα	Δευτέρα μετά το Πάσχα
<b>1 Μαΐου</b>	Ημέρα Εργασίας	Αργία του εργατικού κινήματος
<b>Κινητή (Μάιος/Ιούνιος)</b>	Christi Himmelfahrt	40 ημέρες μετά το Πάσχα — επίσης "Ημέρα του Πατέρα"
<b>Κινητή</b>	Δευτέρα Πεντηκοστής	50 ημέρες μετά το Πάσχα
<b>3 Οκτωβρίου</b>	Ημέρα Γερμανικής Ενότητας	Εθνική αργία (Επανένωση 1990)
<b>25 Δεκεμβρίου</b>	1η Χριστουγεννιάτικη Αργία	Χριστούγεννα
<b>26 Δεκεμβρίου</b>	2η Χριστουγεννιάτικη Αργία	Δεύτερη Χριστουγεννιάτικη Μέρα

## Σημαντικές περιφερειακές Feiertage

Feiertag	Lands	Ημερομηνία
<b>Τα Τρία Μαγεία</b>	Bayern, BW, Sachsen-Anhalt	6 Ιανουαρίου
<b>Fronleichnam</b>	Bayern, BW, Hessen, NRW, κ.λπ.	Κινητή (Μάιος/Ιούνιος)
<b>Mariä Himmelfahrt</b>	Bayern (μερικώς), Saarland	15 Αυγούστου
<b>Reformationstag</b>	Brandenburg, Sachsen, SH, κ.λπ.	31 Οκτωβρίου
<b>Allerheiligen</b>	Bayern, BW, NRW, Saarland, κ.λπ.	1 Νοεμβρίου
<b>Buß- und Betttag</b>	Μόνο Sachsen	Κινητή (Νοέμβριος)

**Συμβουλή:** Ελέγξτε τις Feiertage για **το δικό σας Land** πριν σχεδιάσετε διακοπές ή κάνετε ραντεβού. Στο Bayern υπάρχουν π.χ. έως **13 Feiertage**, στο Berlin μόνο **10**.

## Brückentage — Το γερμανικό κόλπο

Όταν ένα Feiertag πέσει σε **Πέμπτη** ή **Τρίτη**, πολλοί Γερμανοί παίρνουν Παρασκευή ή Δευτέρα ως **Brückentag**. Έτσι ένα Feiertag γίνεται ένα **μεγάλο σαββατοκύριακο**. Σχεδιάστε νωρίς, γιατί τα Brückentage είναι **πολύ ζητούμενα** και διανέμονται γρήγορα.

## Sonntagsruhe — Η ήσυχη μέρα

Η **Sonntagsruhe** είναι νόμιμα κατοχυρωμένη στη Γερμανία και βαθιά ριζωμένη στην κουλτούρα. Την Κυριακή ισχύουν ιδιαίτεροι κανόνες:

Τι απαγορεύεται την Κυριακή;

- **Καταστήματα** κλειστά (Εξαιρέσεις: πρατήρια ΕΛΠ, σταθμοί, φούρνοι το πρωί)
- **Δυνατές δουλειές** όπως κοπή γρασιδιού, τρύπημα, σφύρες απαγορεύονται
- **Δυνατή μουσική** και πάρτυ θα πρέπει να αποφεύγονται
- **Κοντέινερ γυαλιού** δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται (ηχορύπανση)
- **Μετακομίσεις** και ανακαινίσεις δεν επιτρέπονται

Τι επιτρέπεται την Κυριακή;

- **Περπάτημα**, άσκηση, ποδηλασία
- Φαγητό **σε εστιατόριο** (τα εστιατόρια είναι ανοιχτά)
- **Αγορές** σε πρατήρια ΕΛΠ και μαγαζιά σταθμών (περιορισμένο εύρος προϊόντων)
- **Online παραγγελίες** (παράδοση από Δευτέρα)

**Σημαντικό για γείτονες:** Αν κάνετε πολύ θόρυβο την Κυριακή, ο γείτονάς σας μπορεί να καλέσει **την αστυνομία** ή **το δημοτικό γραφείο**. Επαναλαμβανόμενες παραβιάσεις μπορούν να οδηγήσουν σε **πρόστιμα**.

Κυριακές με ανοιχτά καταστήματα

Σε λίγες Κυριακές του χρόνου (συνήθως 4-6), τα καταστήματα επιτρέπεται να ανοίξουν **εξαιρετικά** — τις λεγόμενες **verkaufsoffene Sonntage**. Αυτές καθορίζονται από τις δημοτικές αρχές και συχνά συνδυάζονται με φεστιβάλ. Ελέγξτε το ημερολόγιο της πόλης σας.

## Pünktlichkeit — Η γερμανική αρετή

Στη Γερμανία, η **Pünktlichkeit** λαμβάνεται πολύ σοβαρά. Αυτό ισχύει τόσο για το επαγγελματικό όσο και για το ιδιωτικό πεδίο:

Στη δουλειά

- Εμφανιστείτε **στην ώρα σας** ή **5 λεπτά νωρίτερα** από την συμφωνημένη ώρα
- Οι καθυστερήσεις θεωρούνται **επαγγελματικά άσεμνες** και ασεβέστατες
- Σε περίπτωση αναπόφευκτης καθυστέρησης: **καλέστε αμέσως** και δώστε έγνοια

- **Τα ραντεβού** είναι δεσμευτικά — Ακυρώστε εγκαίρως (τουλάχιστον 24 ώρες νωρίτερα)

Στην ιδιωτική ζωή

- Αν σας προσκαλέσουν για δείπνο στις **19:00**, ερχόμαστε στις 19:00 — όχι στις 19:30
- Να έρχεστε **πολύ νωρίς** (περισσότερο από 5 λεπτά) είναι επίσης ασεμνές — ο οικοδεσπότης ενδέχεται να μην είναι ακόμη έτοιμος
- **Ραντεβού ιατρού:** Ερχόμαστε 10-15 λεπτά πριν από το ραντεβού (δεσμευτική χρόνος αναμονής, αλλά να είστε εγκαίρως)

## Mülltrennung — Λήφθη σοβαρά

Η Γερμανία έχει ένα από τα **αυστηρότερα συστήματα διαχωρισμού απορριμμάτων** στον κόσμο. Τα δοχεία σκουπιδιών κωδικοποιούνται ανά χρώμα:

Χρώμα	Περιεχόμενο
<b>Κίτρινο</b> (Κίτρινο δοχείο/Σάκο)	Συσκευασίες (Πλαστικό, Κονσέρβες, Tetra Pak)
<b>Μπλε</b>	Χαρτί και Χαρτόνι
<b>Καφέ/Πράσινο</b>	Βιοαποδοτικά απόβλητα (Υπολείμματα τροφής, Κηπευτικά απόβλητα)
<b>Μαύρο/Γκρι</b>	Υπολειπόμενα απόβλητα (οτιδήποτε δεν ανήκει στα άλλα δοχεία)
<b>Λευκό/Πράσινο (Κοντέινερ)</b>	Παλιό γυαλί (ταξινομημένο ανά χρώμα: λευκό, πράσινο, καφέ)

Σύστημα κατατεθέν

Για **μίας χρήσης** και **πολλαπλής χρήσης φιάλες** καθώς και κονσέρβες υπάρχει ένα **σύστημα κατατεθέν:**

- **Φιάλες πολλαπλής χρήσης** (Γυαλί/Πλαστικό): 8-15 Cent κατατεθέν
- **Φιάλες μίας χρήσης** (Πλαστικό): 25 Cent κατατεθέν
- **Κονσέρβες:** 25 Cent κατατεθέν

Φιάλες και κονσέρβες με σήμα κατατεθέν μπορούν να επιστραφούν σε **αυτόματα μηχανήματα κατατεθέν** σε σουπερμάρκετ.

## Κοινωνικές συμβάσεις

## Χαιρετισμός

- Στο **επαγγελματικό** πλαίσιο: **Χειραψία** + "Guten Tag" + Επίθετο
- Στο **ιδιωτικό** πλαίσιο: Χειραψία ή αγκαλιά (ανάλογα με την εξοικείωση)
- **Duzen** (Du) vs. **Siezen** (Sie): Σε περίπτωση αμφιβολίας **siezen**, μέχρι να σας προσφερθεί το Du
- Στη δουλειά: Ο **ανώτερος** ή **μεγαλύτερος** προσφέρει το Du

## Γειτονιά

- **Χαιρετίστε** τους γείτονές σας στο κλιμακοστάσιο (ένα σύντομο "Hallo" ή "Guten Tag" αρκεί)
- Εισαγάγετε τον εαυτό σας **κατά τη μετακόμιση** — αυτό κάνει καλή εντύπωση
- **Σεβασμός ώρες ησυχίας**: 22:00–06:00 (Νυκτερινή σιωπή), 13:00–15:00 (Μεσημβρινή σιωπή σε πολλά σπίτια)
- **Καθαρισμός κλιμακοστασίου** (Kehrwuche): Σε πολλά σπίτια, οι ενοικιαστές είναι εναλλάξ υπεύθυνοι για τον καθαρισμό του κλιμακοστασίου

## Προσκλήσεις

- Όταν σας προσκαλούν να φάτε, φέρτε ένα **μικρό δώρο** (Κρασί, Λουλούδια, Σοκολάτα)
- **Βγάλτε τα παπούτσια**: Στα περισσότερα γερμανικά σπίτια είναι συνηθισμένο να βγάζετε τα παπούτσια στην είσοδο
- **Pünktlichkeit**: Δείτε παραπάνω — ερχόμαστε στην συμφωνημένη ώρα

## Σημαντικά Feste και Bräuche

### Karneval (Φεβρουάριος/Μάρτιος)

- Ιδιαίτερα γιορτάζεται στη **Cologne, Düsseldorf, Mainz** και η περιοχή
- **Weiberfastnacht** (Πέμπτη): Οι γυναίκες κόβουν τις γραβάτες των ανδρών
- **Rosenmontag**: Μεγάλες παρελάσεις (Parade Karneval)
- Σε πολλές εταιρείες δεν εργάζονται την Rosenmontag (ανάλογα με την περιοχή)
- Μεταμφιέσεις (Κοστούμια) είναι ευπρόσδεκτα!

### Ostern (Μάρτιος/Απρίλιος)

- **Karfreitag**: Ήσυχη αργία — κόμμα δυνατή μουσική, χωρίς πάρτυ

- **Ostersonntag:** Αναζήτηση αυγών Πάσχα για παιδιά
- **Ostermontag:** Επισκέψεις οικογενείας και Πασχαλινό brunch
- Πολλές οικογένειες ταξιδεύουν κατά τη διάρκεια του Ostern — κάντε κράτηση διακοπών νωρίς

### Weihnachten (Δεκέμβριος)

- Από τα τέλη Νοεμβρίου: **Χριστουγεννιάτικες αγορές** σε σχεδόν κάθε πόλη (Glühwein, Lebkuchen, Χειροτεχνήματα)
- **Nikolaustag** (6 Δεκεμβρίου): Τα παιδιά βάζουν μπότες μπροστά από την πόρτα και βρίσκουν μικρά δώρα το πρωί
- **Heiligabend** (24 Δεκεμβρίου): Η πιο σημαντική ημέρα — Δώρα (Δώρα) το βράδυ
- **25 + 26 Δεκεμβρίου:** Επισκέψεις οικογενείας και γιορτινό φαγητό
- Τα καταστήματα κλείνουν από **τα μεσάνυχτα 24 Δεκεμβρίου** μέχρι και **26 Δεκεμβρίου**

### Silvester / Νέο Έτος

- **Πυροτεχνήματα** τα μεσάνυχτα (Ιδιωτικά πυροτεχνήματα επιτρέπεται μόνο στις 31.12 και 1.1)
- **"Dinner for One":** Το ταινία προβάλλεται στην τηλεόραση για Silvester — μια γερμανική παράδοση
- **Bleigießen** (σήμερα: Wachsgießen) — "Προβλέψτε" το μέλλον για διασκέδαση
- Πολλές πόλεις οργανώνουν **δημόσιες εκδηλώσεις** (π.χ. στην Πύλη του Brandenburgo στο Βερολίνο)

## Καθημερινός Knigge — Dos and Don'ts

### Do ✓

- **Χαιρετίστε** στον ανελκυστήρα, στο κλιμακοστάσιο και κατά την είσοδο σε καταστήματα
- **Τηρήστε** τους κανόνες κυκλοφορίας — ακόμη και οι πεζοί (κόκκινο φως = σταματήστε!)
- **Κάντε κράτηση** τραπέζι σε εστιατόριο, ιδίως τα Σαββατοκύριακα
- **Δώστε φιλοδώρημα:** 5-10% σε εστιατόριο (στρογγυλοποιήστε ή πείτε "Stimmt so")

Don't X

- **Μη περπατάτε στη λωρίδα ποδηλατών** — Οι ποδηλάτες παίρνουν το δικαίωμά τους σοβαρά
- **Μην εμφανίζεστε στις δημόσιες υπηρεσίες χωρίς ραντεβού** (σχεδόν τα πάντα γίνονται μόνο με ραντεβού)
- **Μην κάνετε θόρυβο** τη μεσημβρινή ώρα και μετά τις 22:00
- **Μην μιλάτε για μισθό** — Αυτό θεωρείται ιδιωτικό και ασεβές στη Γερμανία